

torquere

*Journal of the Canadian Lesbian and Gay Studies Association /
Revue de la Société canadienne des études lesbiennes et gaies*

torquere is published by the Canadian Lesbian and Gay Studies Association /
torquere est l'organe officielle de la Société canadienne des études lesbiennes et
gaies.

Editor / Directeur

John L. Plews (University of Alberta)

Managing Editor / Rédactrice en chef

Heather Zwicker (University of Alberta)

Book Review Editor / Rédactrice associée pour les comptes rendus

Katherine Binhammer (University of Alberta)

Creative Submissions / Soumissions des oeuvres de créations

Kathryn Payne (George Brown Community College)

French-Language Submissions / Soumissions de textes français

Claudine Potvin (University of Alberta)

Secretary / Secrétaire

Rachel Warburton (University of Alberta)

Treasurer / Trésorier

Garrett P. J. Epp (University of Alberta)

Editorial Board Members / Conseil de rédaction

Rick Lee (Rutgers University), Christoph Lorey (University of New Brunswick)

Production Assistant / Assistante à la production

Marge Hayes (University of Alberta)

Website Manager / Directrice du site "Web"

Mo Engel (University of Alberta)

Advisory Committee / Comité consultatif

Gamal Abdel-Shehid (University of Alberta), Barry Adam (University of Windsor),
Douglas Arrell (University of Winnipeg), Glenn Burger (City University of New
York), Heather Cameron (York University, Freie Universität Berlin), Sheila
Cavanagh (University of Western Ontario), Dianne Chisholm (University of
Alberta), Dennis Denisoff (Ryerson Polytechnic University), Lee Easton (Mount
Royal College), Gloria Filax (University of Alberta), Terry Goldie (York Univer-
sity), Nathalie Kermaol (Directrice du journal *Le Franco*), Rosalind Kerr (Univer-
sity of Alberta), Christoph Lorey (University of New Brunswick), Michael
MacKinnon (Boston University), Robert K. Martin (Université de Montréal), Anna
Pellatt (Athabasca University), Claudine Potvin (University of Alberta), Nasrin

Rahimieh (University of Alberta), Sharon Rosenberg (York University), Eric Savoy (University of Calgary), Debra Shogan (University of Alberta), John Stout (McMaster University), Gérard Théorêt (University of Alberta), Janice Williamson (University of Alberta)

Aims and Scope

torquere seeks to publicize scholarly and creative work on topics concerning queer aspects of Canada and its social, political, material, and textual culture, or on queer topics outside Canadian Studies by scholars conducting queer research in Canada. We welcome a diversity of approaches from a wide spectrum of areas – from Sociology, History, Political Science, Anthropology, Education, the Sciences, Business, Law, English, French, Modern Language Studies, Cultural Studies, Native Studies, Women's Studies, Philosophy, Drama, Film and Media Studies, Religious Studies, Religion, Music and the Fine Arts. *torquere* also welcomes previously unpublished creative writing and visual art by and about Canadian queer, lesbian, gay, bisexual, and transgendered people. We are particularly interested in work that seeks to play with conventional forms and genres in ways that are innovative and challenging.

Objectifs

torquere se propose de publier des articles scolaires, des nouvelles, des poèmes et des dessins et photos portant sur les dimensions sociales, politiques et textuelles de la culture queer au Canada. On publiera également des articles écrits par des chercheur(e)s en études lesbiennes et gaies aux universités canadiennes mais qui travaillent dans des domaines de spécialisation autres que les études canadiennes. On est ouvert à des approches diverses venant de toute une gamme de champs, tels que la sociologie, l'histoire, la science politique, l'anthropologie, la pédagogie, les sciences, le commerce, le droit, les études culturelles, les études autochtones, les études féministes, la philosophie, le théâtre, le cinéma et les médias, les sciences religieuses, la musique et les beaux arts. On aimerait recevoir aussi des textes de création et des photos et dessins qui n'ont pas encore été publiés ailleurs et qui présentent un point de vue queer, lesbien, gai, bisexuel ou transgenre. On s'intéresse surtout à des œuvres innovatrices.

Information for Contributors

Submissions may be written in English or French. Please send scholarly submissions in triplicate to the editor (John L. Plews, Editor, *torquere*, Department of Modern Languages and Cultural Studies, 200 Arts, University of Alberta, Edmonton AB, Canada T6G 2E6 / e-mail: torquere@ualberta.ca). Essays should follow the format outlined in the *MLA Handbook for Writers of Research Papers* (Fifth Edition). We require footnotes, not endnotes. Preference will be given to manuscripts between 15 and 25 pages. Please send creative submissions – poetry, short prose, photography, cartoons – in triplicate to the Editor (John L. Plews, Editor, *torquere*, Department of Modern Languages and Cultural Studies, 200 Arts, University of Alberta, Edmonton AB, Canada T6G 2E6 / e-mail: torquere@ualberta.ca). Creative submissions must not exceed 12 pages. Manuscripts should not have been published previously. Authors of accepted manuscripts

will be expected to forward a copy of their work saved to disk (IBM-formatted WordPerfect 9) along with one hard copy. Because all submissions are refereed blind, please include a cover note giving your name, address, telephone and fax numbers, email address, and the title of your work. Please include an SASE.

Note aux auteur(e)s

Les articles et les oeuvres de création soumis à la revue *torquere* doivent être rédigés en anglais ou en français. Les articles scolaires doivent être envoyés au directeur (John L. Plews, Editor, *torquere*, Department of Modern Languages and Cultural Studies, 200 Arts, University of Alberta, Edmonton AB, Canada T6G 2E6 / courriel: torquere@ualberta.ca) en trois exemplaires. Tout article doit suivre le modèle MLA décrit dans le *MLA Handbook for Writers of Research Papers* (Fifth Edition). Les notes seront placées en bas de page. On publiera de préférence des textes et articles de 15 à 25 pages. Prière d'envoyer les textes de création – poésie, nouvelles, photos, dessins – au directeur (John L. Plews, Editor, *torquere*, Department of Modern Languages and Cultural Studies, 200 Arts, University of Alberta, Edmonton AB, Canada T6G 2E6 / courriel: torquere@ualberta.ca) en trois exemplaires. Les textes de création ne doivent pas dépasser 12 pages. Seuls les textes qui n'ont pas été publiés ailleurs seront acceptés. Si la revue accepte l'article soumis, l'auteur(e) devra fournir une copie sur disquette (IBM formatée, WordPerfect 9) et une copie imprimée du texte. Tous les articles et les autres textes seront lus par un lecteur/une lectrice anonyme. On vous prie de faire parvenir vos documents en y joignant une lettre de présentation qui indique vos coordonnées : nom, adresse, numéros de téléphone et de télécopieur, courriel. On vous prie d'envoyer sous le même pli une enveloppe pré-affranchie.

Subscription Information

torquere is published annually. Members of the CLGSA receive *torquere* with their membership. Subscription rates are as follows: \$40.00 (CDN) per year for regular members; \$20.00 (CDN) per year for students; \$75.00 (CDN) per year for institutions. For more information about membership with the CLGSA please contact the association's treasurer (Robert W. Gray, Secretary/Treasurer, CLGSA/ SCELG, 354-1755 Robson Street, Vancouver BC, Canada V6G-2B7 / e-mail: rwgray@ualberta.ca). *torquere* is a member of CELJ, the Conference of Editors of Learned Journals, and CALJ, the Canadian Association of Learned Journals. *torquere* is able to offer reasonable advertising rates.

Renseignements sur l'Abonnement

torquere paraît une fois par an. Les membres de la SCELG reçoivent la revue grâce à leur cotisation : les droits seront de \$40.00 (can) par année pour les membres réguliers et de \$20.00 (can) par année pour les étudiants et les chercheur(e)s communautaires ; le prix à payer par les institutions sera \$75.00 (can) par année. Tous ceux/toutes celles qui voudraient devenir membres de la SCELG sont priés de s'adresser au trésorier de la SCELG (Robert W. Gray, Secretary/Treasurer, CLGSA/ SCELG, 354-1755 Robson Street, Vancouver BC, Canada V6G-2B7 / courriel: rwgray@ualberta.ca). *torquere* est membre de la CELJ, et de la CALJ. Les tarifs de publicité sont disponibles sur demande.

Acknowledgments / Reconnaissances

For inaugural and ongoing support, the Executive and Members of the CLGSA / SCELG; for financial support, the Learned Journals Edited at the University of Alberta grant; for expert guidance and consultation with French, Claudine Potvin and John Stout; for technical support, Mo Engel and the Technologies for Learning Centre, Faculty of Arts, University of Alberta; for professional assistance, Charles Bidwell and Lise Gotell.

Cover Credits

Image © Tom Gale. Photograph by Lara Herr. Cover design by Jaroslaw Malanowski, Mo Engel, John L. Plews, and Heather Zwicker.

Printed by Quality Color Press Inc. / Imprimé par Quality Color Press Inc.

© Canadian Lesbian and Gay Studies Association / Société canadienne des études lesbiennes et gaies 2000. All rights reserved / Tous droits réservés.

CN ISSN 1488-5182

<http://www.arts.ualberta.ca/~torquere>